

## Première mise en service, tableau des programmes, réglages PT 7186 Vario XL


Veuillez **impérativement** lire la notice d'utilisation et d'installation avant d'installer et de mettre en service cet appareil. Vous vous protégez ainsi et éviterez de détériorer votre appareil.

fr - FR

M.-Nr. 07 528 882

# Table des matières

---

<b>Première mise en service</b> .....	4
<b>Tableau des programmes</b> .....	11
Programmes de base .....	11
Petites collectivités .....	15
Professionnel .....	16
Literie .....	18
Entreprises nettoyage .....	18
Pompiers .....	19
Pressings .....	20
Centres équestres .....	20
Progr. spéciaux .....	21
<b>Menu réglages/mode exploitant</b> .....	24
Ouvrir le menu Réglages .....	24
Ouvrir le menu Réglages par le mode exploitant .....	25
Langue  .....	26
Classer les langues .....	26
Accès langue .....	26
Mode exploitant .....	27
Programmes favoris .....	27
Infroissable .....	27
Signal sonore .....	27
Heure .....	28
Contraste .....	28
Luminosité .....	28
Mode expo .....	28
Veille .....	29
Refroidismt prolongé .....	29
Enregistrer .....	29
Unité température .....	29
Paliers de séchage .....	30
Paliers Blanc/Couleurs .....	30
Paliers Non repassable .....	30
Paliers Automatic (AUTO) .....	30
Paliers Repasseuse .....	30
Nettoyer circuit d'air .....	30

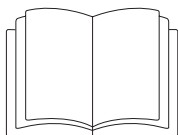
## Table des matières

---

Nettoyer filtre . . . . .	31
Aff humid résiduelle . . . . .	31
Départ différé . . . . .	31
Commande . . . . .	32
Logo . . . . .	33
Activité . . . . .	33
Progr. spéciaux . . . . .	33
Réglages à modifier uniquement à la première mise en service . . . . .	36
Monnayeur . . . . .	36
Verrouillage monnay. . . . .	36
Signal broche 7 . . . . .	36
Tps maxi monnayeur . . . . .	37
Durée air froid . . . . .	37
Air froid gratuit . . . . .	37
Durée air chaud . . . . .	37
Code mod exploitant . . . . .	37

# Première mise en service

## Mise en service

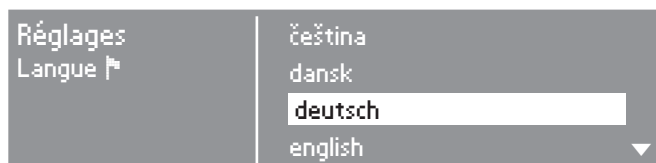


⚠ Installer et raccorder correctement le sèche-linge avant la première mise en service. Veuillez lire la notice d'utilisation et d'installation ainsi que ce fascicule.

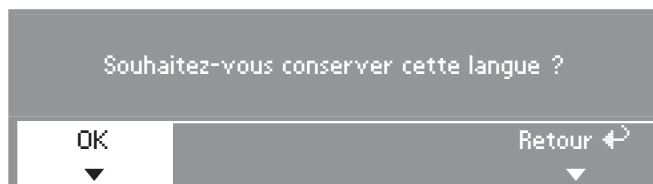
La première mise en service doit être effectuée complètement car les réglages pour le fonctionnement quotidien de l'appareil sont fixés pendant la première mise en service.\*

\*Certains réglages ne peuvent être modifiés que pendant la première mise en service. Ensuite ils pourront uniquement être modifiés par le SAV Miele.

## Sélection de la langue



- En tournant le sélecteur multifonctions, vous pouvez sélectionner la langue souhaitée.
- Validez la langue en pressant le sélecteur multifonctions.



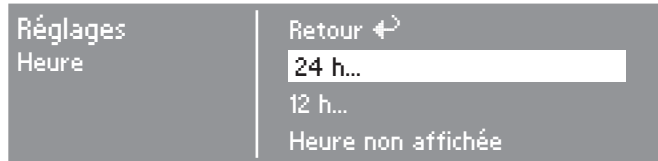
- Sélectionnez en tournant le sélecteur multifonctions *OK* et validez en le pressant.

Si une autre langue doit finalement être choisie :

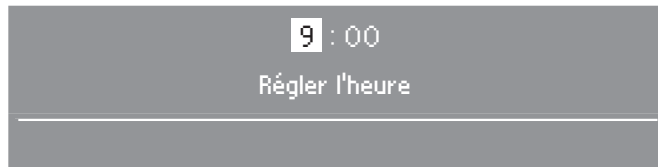
- Sélectionnez et validez *Retour*

## Réglage de l'heure

Il est possible qu'une heure ait déjà été enregistrée à l'usine. Dans ce cas, ce réglage n'est pas proposé. Il est possible de modifier l'heure à votre convenance à partir du menu "Réglages".



- Validez *24 h* ou *12 h*. Si vous validez *Heure non affichée* la saisie suivante n'est pas nécessaire.

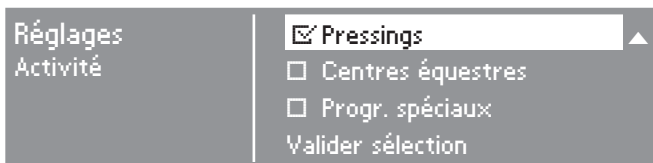


- Réglez les heures avec le sélecteur multifonctions puis validez-les.
- Régler ensuite les minutes.
- Validez ; l'heure est enregistrée.

# Première mise en service

## Sélectionner les groupes d'activité

Lorsque vous sélectionnez le groupe d'activité vous déterminez le nombre de programmes du sèche-linge. Dans ce fascicule vous pouvez voir dans le chapitre "Tableau des programmes" quels sont les programmes rassemblés dans les groupes d'activité.



- Avec le sélecteur multifonctions, sélectionnez et validez aucune, une ou plusieurs activités.
  - Une sélection est affichée comme suit : .
  - Cochez ensuite ci-dessous dans les cases  les groupes d'activité que vous avez sélectionnés.
    - Petites collectivités
    - Professionnel
    - Literie
    - Entreprises nettoyage
    - Pompiers
    - Pressings
    - Centres équestres
    - Progr. spéciaux

Les programmes correspondants à ces activités sont ajoutés aux programmes de base.

- Sélectionnez et validez ensuite *Valider sélection*.

Les réglages qui doivent à présent être validés l'un après l'autre (et modifiés si nécessaire) sont expliqués à la fin de ce fascicule.

Cochez les cases  correspondant à votre sélection ou inscrivez-les sur la ligne \_\_\_\_\_.

## Contraste

(concerne l'afficheur) modifiable par paliers.

\_\_\_\_\_ palier (1 à 10)

## Luminosité

(concerne l'afficheur) modifiable par paliers.

\_\_\_\_\_ palier (1 à 10)

## Monnayeur

Réglage monnayeur

### pas de monnayeur

Les réglages suivants sont ignorés (voir ci-dessous *Autres réglages "Monnayeur"*).

### par programme

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de programme.

### par cycle

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de temps.

### RS 232

En mode monnayeur l'interface RS 232 est active.

### IK6

En mode monnayeur l'interface de série RS 232 pour IK6 est active.

## Autres réglages "Monnayeur"

– Verrouillage monnay.

Délai de modification sans perte d'argent.

désactivé

immédiatement après départ

\_\_\_\_\_ minute(s) après départ

(tourner la page)

## Première mise en service

---

### – Signal broche 7

Réglage du signal de retour du monnayeur.

- Fin programme
- Relâchement touche Start
- Départ et fin programme

### – Tps maxi monnayeur

Réglage d'un temps de sécurité pour éviter les manipulations sur le monnayeur

\_\_\_\_ minutes

### – Durée air froid

La durée maximale du programme dans les variantes de commande *Lv touches temps ext./int.* est définie.

\_\_\_\_ minutes

### – Air froid gratuit

Il est possible de démarrer le programme sans effectuer de paiement.


- activé
- désactivé

### – Durée air chaud

La durée maximale du programme dans les variantes de commande *Lv touches temps ext./int.* est définie.

\_\_\_\_ minutes

## Code mod exploitant

Le menu *Réglages/mode exploitant* (sauf la langue ) peut être protégé par un code pour éviter les accès non autorisés.

■ Sélectionnez l'option souhaitée.

Code non nécessaire

Seuls quelques réglages sont modifiables (réglage temporaire de la langue, Infroissable, Signal sonore, Heure, Contraste, Luminosité, Veille, Refroidissement prolongé, Enregistrer, Unité température).

Ces réglages peuvent être modifiés par tous les utilisateurs.

Code nécessaire

Un code doit être saisi afin de pouvoir modifier les réglages. Tous les réglages (voir chapitre *Menu Réglages*) sont modifiables.

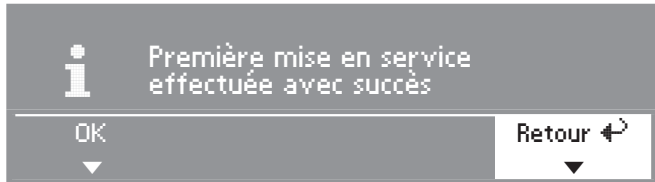
Cette option doit être sélectionnée s'il est souhaité que les utilisateurs ne puissent effectuer des réglages qu'en sachant le code.



# Première mise en service

## Recommencer la première mise en service

Pour vérifier que tous les réglages sont corrects.

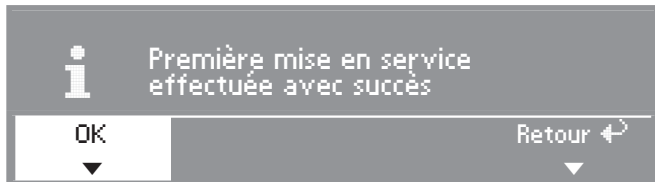


- Sélectionnez *Retour* et validez.

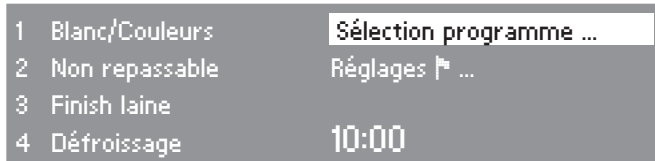
## Terminer la première mise en service

### – 1. Valider

Si vous êtes sûr que tous les réglages sont corrects.



- Confirmez avec la touche *OK*.



Le menu d'accueil s'affiche (exemple).

## Première mise en service

---

### – 2. Démarrer le programme air froid

Pour terminer complètement la première mise en service, un programme doit être lancé, le programme (*Air froid* ou *Minuterie air froid*).

En cas d'interruption de tension avant le départ du premier programme (par exemple si la touche ① est actionnée) la première mise en service peut être recommencée. La première mise en service ne doit plus être effectuée dès lors que le premier programme a eu lieu (pendant au moins 20 minutes).

- Sélectionnez un programme Air froid et validez.

#### **Le menu de base du programme Air froid est affiché.**




- Appuyez sur la touche *Start* qui clignote.

Après la fin du programme le sèche-linge est prêt pour le séchage.

# Tableau des programmes

## Programmes de base

(réglage d'usine)

<b>Blanc/Couleurs</b>		<b>9 kg maximum*</b>
<b>Séchage intensif, Séchage normal+, séchage normal</b>		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Linge en coton à une ou plusieurs épaisseurs.</li> <li>– Serviettes éponge/draps de bain/peignoirs, tee-shirts, sous-vêtements, housses en éponge, layette.</li> <li>– Vêtements professionnels, vestes, couvertures, tabliers, linge éponge ou en lin, draps, serviettes, serviettes de bain, linge de table lavable à haute température.</li> </ul>	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Sélectionner <i>Séchage intensif</i> pour les textiles divers, épais ou présentant plusieurs épaisseurs.</li> <li>– Ne séchez pas les tricots (T-shirts, linge de corps) en <i>Séchage intensif</i> - ils pourraient rétrécir.</li> </ul>	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien  .	
<b>Fer à repasser Δ, Fer à repasser ΔΔ, Repasseuse</b>		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Textiles en coton ou en lin.</li> <li>– Nappes, draps, linge amidonné.</li> </ul>	
Remarque	– Afin que le linge à traiter en repasseuse reste humide, enroulez-le.	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien  .	
<b>Non repassable</b>		<b>4 kg maximum*</b>
<b>Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser Δ</b>		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Textiles faciles d'entretien en coton, textiles mélangés ou synthétiques.</li> <li>– Vêtements professionnels, tabliers, pulls, vêtements, pantalons, linge de table</li> </ul>	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien  .	


\* Poids du linge sec

## Tableau des programmes

<b>Fin</b>		<b>4 kg maximum*</b>
<b>Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser Δ</b>		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Textiles délicats en synthétique, coton ou textiles mélangés.</li> <li>– Pulls, robes, pantalons, tabliers, nappes, chemises, corsages délicats.</li> <li>– Lingerie et textiles avec appliqués.</li> </ul>	
Remarque	– Faible froissage.	
<b>Linge éponge</b>		<b>9 kg maximum*</b>
<b>Séchage normal+</b>		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Grande quantité de linge éponge à une ou plusieurs épaisseurs.</li> <li>– Serviettes, serviettes de bain, peignoirs, gants de toilette, housse de matelas en éponge</li> </ul>	
<b>Jeans</b>		<b>4 kg maximum*</b>
<b>Séchage normal, Fer à repasser Δ</b>		
Textiles	– Toile de jean, pantalons, vestes, jupes ou chemises.	
<b>Chemises</b>		<b>4 kg maximum*</b>
<b>Séchage normal, Fer à repasser Δ</b>		
Textiles	– Chemises et corsages.	

\* Poids du linge sec

## Tableau des programmes

<b>Défroissage</b>		<b>3 kg maximum*</b>
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Textiles en coton ou en lin</li> <li>– Textiles faciles d'entretien en coton, textiles mélangés ou synthétiques. pantalons en coton, anoraks, chemises.</li> </ul>	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Programme de défroissage des plis formés pendant l'essorage en lave-linge.</li> <li>– Retirez immédiatement le linge à la fin du programme et laissez sécher à l'air.</li> </ul>	
<b>Finish laine</b>		<b>3 kg maximum*</b>
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Textiles en laine.</li> </ul>	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Les lainages sont défroissés et reprennent du volume, mais ils ne sont pas totalement secs à la fin du programme, qui est très court.</li> <li>– Retirez immédiatement le linge à la fin du programme et laissez sécher à l'air.</li> </ul>	
<b>Finish soie</b>		<b>2 kg maximum*</b>
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Textiles en soie, par ex. chemises</li> </ul>	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Programme de réduction des plis</li> <li>– Retirez immédiatement le linge à la fin du programme et laissez sécher à l'air.</li> </ul>	
<b>Outdoor</b>		<b>4 kg maximum*</b>
<b>Séchage normal, Fer à repasser </b>		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Vêtements en fibres modernes pouvant passer en sèche-linge.</li> </ul>	

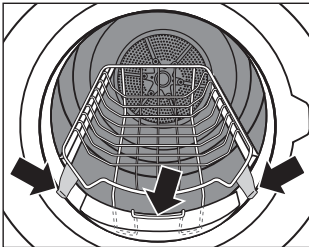
\* Poids du linge sec

## Tableau des programmes

<b>Air chaud (15-120 min)</b>		<b>9 kg maximum*</b>
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Séchage de textiles à plusieurs épaisseurs, qui ne sèchent pas uniformément.</li> <li>– Vestes, oreillers et textiles volumineux</li> <li>– Séchage individuel de pièces de linge.</li> <li>– Serviettes éponge, maillots de bain, torchons.</li> </ul>	
Remarque	– Ne sélectionnez pas le temps de séchage le plus long au début. Testez afin de savoir quelle durée est la plus appropriée.	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien ☐.	
<b>Air froid (10-120 min)</b>		<b>9 kg maximum*</b>
Textiles	– Pour aérer tous les textiles.	
<b>Imperméabilisation</b>		<b>4 kg maximum*</b>
<b>Séchage normal</b>		
Textiles	– Pour les textiles séchables en machine, comme par ex. les micro-fibres, les vêtements de ski et les vêtements en fibres modernes pour l'extérieur, le coton fin et dense (popeline), les nappes.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ce programme comporte une phase supplémentaire de fixation pour le produit d'imperméabilisation.</li> <li>– N'utilisez que des produits d'imperméabilisation portant la mention "approprié aux textiles à membrane". Ces produits ont une base fluor.</li> <li>– Risque d'incendie ! Ne pas sécher le linge traité avec un produit contenant de la paraffine !</li> </ul>	
<b>Réactivation</b>		<b>4 kg maximum*</b>
<b>Séchage normal</b>		
Textiles	– Vêtements en fibres modernes pouvant passer en sèche-linge.	
Remarque	– Les fibres sont redressées de manière à améliorer l'imperméabilité.	

\* Poids du linge sec

## Tableau des programmes

<b>Programmes avec panier (20-90 min)</b>	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dans ce programme le tambour du sèche-linge ne tourne pas. Il ne faut donc sécher/aérer qu'avec le panier de séchage (accessoire en option).</li> <li>– Utilisez ce programme pour sécher des articles passant au sèche-linge, qui ne doivent pas être sollicités mécaniquement.</li> <li>– Sans le panier de séchage, l'efficacité de séchage n'est pas suffisante.</li> <li>– La notice de montage du panier de séchage doit être respectée !</li> </ul>
Textiles/ Produits	– Voir mode d'emploi du panier de séchage.
	
<b>Panier Blanc/Couleurs</b> <span style="float: right;"><b>Charge maxi panier 4 kg</b></span>	
– Pour les textiles/pièces non sensibles à la chaleur.	
<b>Panier délicat</b> <span style="float: right;"><b>Charge maxi panier 4 kg</b></span>	
– Pour les textiles/pièces non sensibles à la chaleur.	

### Petites collectivités

<b>Automatic</b> <span style="float: right;"><b>4 kg maximum*</b></span>	
<b>Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser <math>\Delta</math></b>	
Textiles	– Mélange de linge adapté aux programmes <i>Blanc/Couleurs</i> et <i>Non repassable</i> , trié suivant les couleurs.

\* Poids du linge sec

# Tableau des programmes



## Professionnel

<b>Blanc/Couleurs</b>		<b>9 kg maximum*</b>
<b>séchage plus, séchage 0 % humidité résiduelle</b>		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Linge en coton à une ou plusieurs épaisseurs.</li> <li>– Serviettes éponge/draps de bain/peignoirs, tee-shirts, sous-vêtements, housses en éponge, layette.</li> <li>– Vêtements professionnels, vestes, couvertures, tabliers, linge éponge ou en lin, draps, serviettes, serviettes de bain, linge de table lavable à haute température.</li> </ul>	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Sélectionner <i>Séchage plus</i> pour les textiles divers, épais ou représentant plusieurs épaisseurs.</li> <li>– Ne séchez pas les tricots (T-shirts, linge de corps, layette) en <i>Séchage plus</i> - ils pourraient rétrécir.</li> </ul>	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien ☞.	
<b>HR (humidité résiduelle) 20 %, HR 25 %, HR 40 %</b>		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Textiles en coton ou en lin.</li> <li>– Nappes, draps, linge amidonné.</li> </ul>	
Remarque	– Afin que le linge à traiter en repasseuse (humidité résiduelle 40 %) reste humide, enroulez-le.	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien ☞.	
<b>Non repassable</b>		<b>4 kg maximum*</b>
<b>HR (humidité résiduelle) 0%, HR 10%, HR 20 %</b>		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Textiles faciles d'entretien en coton, textiles mélangés ou synthétiques.</li> <li>– Vêtements professionnels, tabliers, pulls, vêtements, pantalons, linge de table</li> </ul>	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien ☞.	
<b>Laine</b>		<b>3 kg maximum*</b>
Textiles	– Textiles en laine.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Les lainages sont défroissés et reprennent du volume, mais ils ne sont pas totalement secs à la fin du programme, qui est très court.</li> <li>– Retirez immédiatement le linge à la fin du programme et laissez sécher à l'air.</li> </ul>	

\* Poids du linge sec



## Tableau des programmes

<b>Minuterie air chaud (20-60 min)</b>		<b>9 kg maximum*</b>
Textiles	<ul style="list-style-type: none"><li>– Séchage de textiles à plusieurs épaisseurs, qui ne sèchent pas uniformément.</li><li>– Vestes, oreillers et textiles volumineux</li><li>– Séchage individuel de pièces de linge.</li><li>– Serviettes éponge, maillots de bain, torchons.</li></ul>	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sélectionner <i>Délicat</i> pour les textiles portant le symbole d'entretien .</li><li>– Ne sélectionnez pas le temps de séchage le plus long au début. Testez afin de savoir quelle durée est la plus appropriée.</li></ul>	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien  .	
<b>Minuterie air froid (15-120 min)</b>		<b>9 kg maximum*</b>
Textiles	<ul style="list-style-type: none"><li>– Pour aérer tous les textiles.</li></ul>	

\* Poids du linge sec


# Tableau des programmes

## Literie

Dans tous les programmes, le palier de séchage est séchage normal.

<b>Oreillers</b>		<b>1-2 pièces</b>
Articles	– Oreillers plumes et duvet.	
<b>Couettes plumes</b>		<b>1 pièce</b>
Articles	– Couettes plumes et duvet.	
<b>Couettes synthétiques</b>		<b>1 pièce</b>
Articles	– Couettes et oreillers synthétiques.	
<b>Couettes fibre naturelle</b>		<b>1 pièce</b>
Articles	– Couettes et couvertures en fibre naturelle.	

## Entreprises nettoyage

 Risque d'incendie en cas de textiles insuffisamment nettoyés et comportant trop de salissures résiduelles (paraffine ou produits chimiques) !  
Nettoyez particulièrement bien le linge très sale : utiliser suffisamment de lessive et sélectionner une température élevée. Laver plusieurs fois en cas de doute.

<b>Fauberts</b>		<b>9 kg maximum*</b>
<b>Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser <math>\Delta</math></b>		
Articles	– Fauberts en coton.	
<b>Fauberts microfibres</b>		<b>9 kg maximum*</b>
<b>Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser <math>\Delta</math></b>		
Articles	– Fauberts microfibres.	
<b>Lavettes</b>		<b>4 kg maximum*</b>
<b>Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser <math>\Delta</math></b>		
Articles	– Chiffons en microfibres, chiffons à poussière.	

\* Poids du produit sec

# Tableau des programmes

## Pompiers

<b>Masques</b>		<b>4 pièces</b>
Articles	– Masques respiratoires avec croisillon.	
Remarque	– Les masques respiratoires ne peuvent être séchés dans un tambour que s'ils sont fixés avec des dispositifs spéciaux dans le tambour (accessoires en option).	
<b>Tenue de protection</b>		<b>4 kg maximum *</b>
<b>Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser Δ</b>		
Articles	– Tenues de protection (par exemple tenues de pompiers Nomex®), combinaison, vestes, pantalons.	
Remarque	– Pour un résultat de séchage optimisé, retourner les vêtements.	
<b>Imprégn. tenue protec.</b>		<b>4 kg maximum *</b>
<b>Séchage normal</b>		
Articles	– Tenues de protection (par exemple tenues de pompiers Nomex®), combinaison, vestes, pantalons.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ce programme comporte une phase supplémentaire de fixation pour le produit d'imperméabilisation.</li> <li>– N'utilisez que des produits d'imperméabilisation portant la mention "approprié aux textiles à membrane". Ces produits ont une base fluor.</li> <li>– Risque d'incendie ! Ne pas sécher le linge traité avec un produit contenant de la paraffine !</li> </ul>	

\* Poids du produit sec


# Tableau des programmes

## Pressings

<b>Aquanett délicat</b>		<b>maximal 4-5 kg*</b>
Articles	– Vêtements non lavables.	
Remarque	– Le linge est séché brièvement et assoupli.	
<b>Aquanett soie</b>		<b>4 kg maximum*</b>
Articles	– Vêtements non lavables froissables	
Remarque	– Séchage en Repasseuse+.	
<b>Aquanett intensif</b>		<b>4-5 kg maximum*</b>
Articles	– Vêtements lavables	
Remarque	– Le séchage est effectué en palier Séchage normal.	

\* Poids du produit sec

## Centres équestres

 Afin de n'abîmer ni la machine ni les textiles, les boucles en métal, les oeillets et crochets doivent impérativement être enlevés. Si ce n'est pas possible, les recouvrir avec des sachets appropriés.

<b>Couvertures cheval</b>		<b>1 pièce</b>
Articles	– Couvertures de cheval, tapis de selle, guêtres, cloches, bandages, licols en synthétique.	
Remarque	– Le séchage est effectué en palier Séchage normal.	
<b>Couverture cheval laine</b>		<b>1 pièce</b>
Articles	– Couvertures de cheval avec fort taux de laine.	
Remarque	– Le linge est séché brièvement et assoupli. – Retirez immédiatement le linge à la fin du programme et laissez sécher à l'air.	

# Tableau des programmes

## Progr. spéciaux

Vous pouvez créer 5 programmes spéciaux et leur donner des noms de programme. Veuillez les inscrire dans ce tableau.

<b>Exemple : Dry+</b>	
<b>Programme à humidité résiduelle</b>	
- Humidité résiduelle :	-6 %
- Prolongation séchage :	30 min
- Temp. air de séchage :	60°C
- Sens princip. rotation :	300 sec.
- Inversion rotation :	300 sec.

## Charge 9 kg maximum\*

<b>(1)</b>
-
-
-
-
-
-
<b>(2)</b>
-
-
-
-
-

<b>(3)</b>
-
-
-
-
-
-
<b>(4)</b>
-
-
-
-
-
-
<b>(5)</b>
-
-
-
-
-
-

\* Poids du linge sec


## Remarque

Ces 5 programmes spéciaux sont pré-programmés en usine : voir le chapitre "Menu Réglages / mode exploitant".



## Modification des réglages standard

Le menu Réglages vous permet d'adapter l'électronique du sèche-linge à des conditions variées.

Suivant la programmation effectuée, le menu *Réglages/Mode exploitant* peut être verrouillé par un code contre les accès non autorisés (sauf Langue 

- Code non nécessaire  
Certains réglages sont modifiables.
- Code nécessaire  
Tous les réglages sont modifiables.

**Consultez le service après-vente.**

### Remarque sur la première mise en service

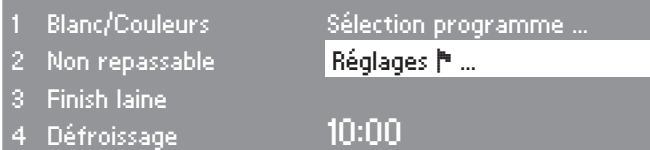
Effectuez la première mise en service comme décrit au début de ce fascicule.

# Menu réglages/mode exploitant

---

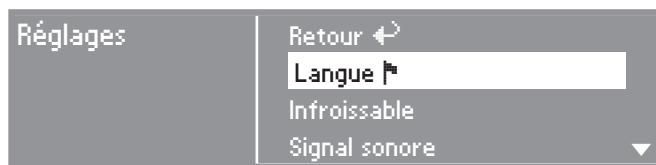
## Ouvrir le menu Réglages

Lorsque le menu *Réglages* n'est pas protégé un certain nombre de réglages peuvent être modifiés.



- Dans le menu d'accueil, mettez *Réglages* en surbrillance puis validez avec le sélecteur multifonctions.

## Sélectionner Réglages



- Sélectionnez le réglage que vous souhaitez modifier puis validez.

## Quitter le menu Réglages

- Sélectionnez *retour* et validez.  
L'affichage bascule vers le menu d'accueil.



## Ouvrir le menu Réglages par le mode exploitant

Le menu *Réglages* peut être protégé contre les accès non autorisés (sauf la langue **FR**). Il doit alors être ouvert en entrant un code sous le *mode exploitant*.



- Sélectionnez *Accès avec code* et validez.

## Entrer le code

Saisissez le code **0 0 0** (réglage usine). Si le code est mal saisi trois fois de suite, la machine est bloquée pendant une heure !



- Tournez le sélecteur multifonctions jusqu'à ce que le premier chiffre soit affiché. Confirmez le chiffre.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que les trois chiffres soient saisis.

Après le dernier chiffre vous devez valider :



- Confirmez le code
- Le mode exploitant est ouvert.

# Menu réglages/mode exploitant

---

## Langue 🚩

Vous pouvez choisir entre plusieurs langues pour l'affichage.

Le sous-menu *Langue* 🚩 permet de choisir la langue affichée.

- Sélectionnez la langue désirée et validez.

Le drapeau derrière le mot *Langue* sert de repère, au cas où une langue que vous ne comprenez pas aurait été programmée.

La modification du réglage de la langue ne s'applique qu'au programme actuel. Après la fin du programme, l'affichage repasse à la langue réglée dans le menu *Réglages/mode exploitant*.

Si après le réglage d'une nouvelle langue aucune autre touche n'est activée pendant env. 15 secondes, l'affichage retourne à la langue précédemment réglée.

## Classer les langues

Vous pouvez régler dans quel ordre les quatre premières langues sont affichées, en sélectionnant l'option *international* ou *international 4 langues* sous *Accès langue*.

- Sélectionnez l'emplacement de la langue qui doit être remplacée.
- Sélectionnez et validez la nouvelle langue choisie.

## Accès langue

Vous pouvez décider si un menu de bienvenue vous demandant de choisir la langue doit apparaître avant le menu d'accès et après la fin d'un programme.

Vous avez le choix entre 3 options :

### – national (réglage usine)

pas de masque de bienvenue supplémentaire.

### – international

le menu de bienvenue est affiché, une langue doit être sélectionnée. Toutes les langues sont disponibles. Pensez au réglage *Classer les langues*.

### – international 4 langues

le menu de bienvenue est affiché, une langue doit être sélectionnée. Quatre langues sont disponibles. Pensez au réglage *Classer les langues*.

## Mode exploitant

Vous pouvez modifier le code d'accès au mode exploitant.

- Saisissez le code actuel.
- Entrez le nouveau code.

Après avoir validé le nouveau code, vous parvenez au début du menu *Réglages*.

## Programmes favoris

12 programmes peuvent être classés selon vos priorités.

Ce réglage n'est valable que pour la variante de commande *LV-touches + logo*.

- Sélectionnez l'emplacement du programme qui doit être remplacé.
- Sélectionnez un nouveau programme.
- Validez *Enregistrer*.

## Infroissable

Jusqu'à deux heures après la fin du programme, le tambour tourne par intervalles si vous n'enlevez pas immédiatement le linge (pour éviter les plis).

- **Réglage d'usine : désactivé.**
- 1h
- 2h

## Signal sonore

Si le signal sonore est activé, un signal sonore retentit à la fin du programme.

### – **désactivé (réglage d'usine)**

Le signal d'avertissement en cas d'anomalie est indépendant de l'activation du signal sonore.

### – **normal**

le signal sonore retentit normalement à la fin du programme.

### – **fort**

Le signal sonore retentit à la fin du programme.

# Menu réglages/mode exploitant

---

## Heure

Vous pouvez décider d'afficher l'heure sur 12 heures ou 24 heures ou de ne pas l'afficher. L'heure actuelle est affichée ensuite.

### – 24 h ou 12 h

Après cette sélection vous pouvez régler l'heure.

Réglage de l'heure :

- Réglez l'heure avec le sélecteur multifonctions puis validez.
- Réglez les minutes avec le sélecteur multifonctions puis validez.

### – Heure non affichée

Si le départ différé est activé (voir Réglage *Départ différé*), l'horloge n'affiche que *Départ dans* ou *Arrêt dans* en heures/minutes.

## Contraste

### Luminosité

Vous disposez de 10 niveaux de réglage du contraste et de la luminosité de l'affichage.

La barre vous indique le réglage.

### – Réglage d'usine : intermédiaire.

## Mode expo

Sert pour la démonstration dans les magasins.

La commande se comporte comme en fonctionnement normal, sauf qu'elle ne chauffe pas et que les messages de défaut et le compteur d'heures de fonctionnement ne sont pas affichés.

### – désactivé (réglage d'usine)

### – activé

- Pour mettre en marche/arrêter presser la touche *OK*, jusqu'à ce qu'une information apparaisse à l'écran.

## Veille

L'affichage s'assombrit après 10 minutes et la touche *Start* clignote lentement pour économiser l'énergie.

### – activé

La veille est activée :  
... si aucun programme n'est en cours.  
... après actionnement de la touche *Start* pendant le programme en cours.  
... après la fin du programme.

### – désactivé pdt fonct. (réglage d'usine)

La veille est activée si aucune sélection de programme n'a lieu après la fin du programme.

Pour réactiver l'affichage, il suffit de toucher le sélecteur multifonctions ou une touche de sélection rapide.

### – désactivé

L'écran reste toujours allumé.

## Refroidisment prolongé

Vous pouvez prolonger la phase de refroidissement à la fin du programme. Les textiles sont mieux refroidis.

La barre vous indique le réglage.

### – de 8 à 18 min.

### – Réglage d'usine : 0 min (phase de refroidissement normale).

La durée du programme est rallongée d'autant.

La prolongation du temps de refroidissement ne peut pas être effectuée en programmes *Air chaud*, *Air froid*, *Finish laine*, *Défroissage*.

## Enregistrer

Vous pouvez décider d'afficher l'option *Enregistrer* dans le menu de base. La fonction Enregistrer est nécessaire pour pouvoir par exemple modifier les programmes favoris affectés aux touches de sélection rapide.

### – Réglage d'usine : désactivé.

Modifier les programmes favoris enregistrés sur les touches de sélection rapide :

- Voir la notice d'utilisation et d'installation, chapitre "Sélectionner le programme", jusqu'au paragraphe "Enregistrer un programme dans les favoris".

## Unité température

Affichage des réglages avec l'unité de température en °C ou en °F.

### – °C (réglage d'usine)

### – °F

# Menu réglages/mode exploitant

---

## Paliers de séchage

### Paliers Blanc/Couleurs

### Paliers Non repassable

### Paliers Automatic (AUTO)

Vous pouvez modifier les paliers de séchage des programmes cités.

La barre vous indique le réglage.

- **de plus sec à**
- **plus humide.**
- **Réglage d'usine : Niveau 4.**

### Paliers Repasseuse

Vous pouvez modifier le palier de séchage *Repasseuse* séparément dans le programme *Blanc/Couleurs*.

- **de plus sec à**
- **plus humide.**
- **Réglage d'usine : intermédiaire.**

## Nettoyer circuit d'air

La platine du sèche-linge détecte le degré d'obstruction des filtres par des peluches ou les restes de lessive dans le filtre ou le circuit d'air. Le message de contrôle suivant est affiché : *Nettoyer circuit d'air Nettoyer le filtre.*

*Vérifier la circulation d'air.* Vous pouvez décider à partir de quelle quantité de peluches l'appareil vous conseillera de nettoyer les filtres.

Testez les différentes options afin de découvrir laquelle vous convient le mieux.

### – désactivé

*Nettoyer circuit d'air* ne s'affiche pas.

En cas d'obstruction extrême du circuit d'air, le programme est interrompu et le message *Nettoyer circuit d'air* est affiché, indépendamment de cette option.

### – peu sensible

*Nettoyer le circuit d'air* n'apparaît qu'en cas de forte quantité de peluches

### – normal Réglage d'usine)

### – sensible

*Nettoyer circuit d'air* est affiché même dès une faible accumulation de peluches.

## Nettoyer filtre

Le filtre situé près de la zone de circulation d'air doit être nettoyé régulièrement.

Pour compléter le réglage *Nettoyer circuit d'air* vous pouvez indiquer un intervalle d'heures pour le message de contrôle *Nettoyer circuit d'air-Nettoyer le filtre-Vérifier la circulation d'air*.

La sélection de l'intervalle d'heures dépend de la quantité de peluches ou de la fréquence de nettoyage que vous souhaitez, pour des raisons d'hygiène.

Si le filtre est trop/pas assez encrassé avec le réglage sélectionné, sélectionnez un autre intervalle d'heures.

- **Réglage d'usine : après 25 heures.**
- **désactivé**
- **Intervalle de 5 à 55 heures**

## Aff humid résiduelle

Le déroulement de programme indique le palier d'humidité résiduelle atteint ainsi que le taux d'humidité résiduel en %.

- **Réglage d'usine : sans le pourcentage**

## Départ différé

Avec l'horloge vous pouvez différer le départ du programme (voir chapitre "Horloge" dans la notice d'utilisation et d'installation).

Vous pouvez décider comment la saisie du délai différé doit être faite.

### - **Fin programme**

Il faut sélectionner l'heure de fin de programme.

### - **Début du programme**

Il faut sélectionner l'heure de début de programme.

### - **Temps jusqu'au début**

Les minutes/heures jusqu'au départ du programme sont sélectionnées.

### - **désactivé (réglage d'usine)**

Lorsque la touche *Horloge* est pressée, seule la durée de programme, l'heure prévisible de fin de programme et l'heure actuelle sont affichées - si *Heure non affichée* n'a pas été choisi sous l'option *Heure*.

# Menu réglages/mode exploitant

## Commande

Vous pouvez régler l'utilisation du sèche-linge en mode Laverie *LV-tou-ches* ...

La commande simplifiée s'effectue avec les touches de sélection rapide

.

Les utilisateurs ne peuvent pas modifier les programmes pré-réglés.

### – D-avec sélection rapide (réglage usine)

### – Laverie-sélection simple.

4 programmes figurent dans le menu de base.

**Programmez les quatre programmes avant d'activer la variante laverie** (voir notice d'utilisation et d'installation, chapitre "Sélectionner le programme" jusqu'au paragraphe "Enregistrer le programme parmi les favoris").

### – LV-touches + logo

12 programmes peuvent être sélectionnés avec le bouton tourne-valide. Les trois premiers programmes sont dans le menu de base.

**Rassemblez d'abord les 12 programmes avant d'activer la variante Laverie (WS)** (voir Réglage *Programmes favoris* dans ce fascicule).

### – LV-touches temps ext

4 programmes minutés\* avec différents niveaux de température sont commandés extérieurement avec un monnayeur.

La valeur réglée indique le temps de fonctionnement et ne peut pas être modifiée par l'utilisateur.

### – LV-touches temps int

4 programmes minutés\* avec plusieurs niveaux de température sont commandés au niveau du temps par l'électronique du sèche-linge.

La valeur réglée indique le temps de fonctionnement maximal et ne peut pas être modifiée par l'utilisateur.

Vous pouvez sélectionner cette option même indépendamment du raccordement d'un monnayeur.

\* La durée de programme maximale est définie dans la première mise en service.

**Attention** : En cas de sélection de "Variante *LV-sélection simple* ou *LV-touches...*", une fois le menu *Réglages/Mode exploitant* fermé, l'élément *Réglages* n'est plus proposé ! Le *mode exploitant* ne peut donc plus être ouvert. Dans ce cas, vous devez appeler le service après-vente si vous désirez modifier les réglages.



## Logo

Le logo d'accueil "MIELE" ou "LOGO CLIENT" est affiché sur les commandes LV-touches + logo, LV-touches temps ext/int.

- **Logo Miele**
- **Réglage usine**
- **Logo du client**

## Activité

Réglez les activités qui vous concernent en les cochant.

Les programmes correspondants à ces activités sont ajoutés aux programmes de base. Voir également "Tableau des programmes" dans ce fascicule.

- **Petites collectivités**
- **Professionnel**
- **Literie**
- **Entreprises nettoyage**
- **Pompiers**
- **Pressings**
- **Centres équestres**
- **Progr. spéciaux**

■ Sélectionnez et validez ensuite *Valider sélection*.

## Progr. spéciaux

Vous pouvez composer 5 programmes spéciaux minutés ou avec taux d'humidité résiduelle et leur donner des noms de programme.

Ces 5 programmes spéciaux sont pré-programmés en usine avec des réglages de base :

*Speci1-3*: programmes à taux d'humidité résiduelle

*Speci4-5*: programmes minutés

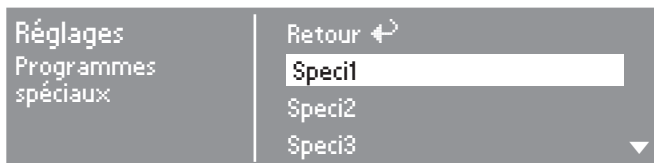
- Taux d'humidité résiduelle final des programmes à taux d'humidité résiduelle 0 %
- Durée des programmes minutés : 20 minutes
- Prolongation séchage : 0 minute
- Température (air de séchage) : 60°C
- Sens de rotation principal du tambour : 300 secondes
- Inversion de la rotation du tambour : 300 secondes

L'enregistrement et la personnalisation des programmes est expliquée aux pages suivantes.

# Menu réglages/mode exploitant

## Régler les programmes spéciaux

*Programmes spéciaux* doit avoir été activé sous *Activités*.



- Sélectionnez *Speci1*, *2*, *3*, *4* ou *5*.



- Choisissez un programme à humidité résiduelle ou un programme minuté.

### 1. Enregistrer un nom de programme



- Validez *Supprimer*, pour pouvoir changer le nom du programme.
- Actionnez *Supprimer* jusqu'à ce que tous les caractères à supprimer soient effacés.



- Tournez le sélecteur multifonctions afin que le curseur passe dans la ligne de caractères qui convient.

# Menu réglages/mode exploitant

- Sélectionnez puis validez un à un les caractères avec le sélecteur multi-fonctions afin de nommer le programme.

Vous pouvez saisir 7 caractères maximum.

- **abc/ABC**

Pour écrire des minuscules/majuscules (touche de sélection rapide ).

- **Supprimer**

Pour supprimer le caractère saisi en dernier (touche de sélection rapide ).

- **Suivant**

Pour terminer la saisie de texte (touche de sélection rapide ) et passage à la sélection personnalisée de programmes (voir ci-dessous).

- **Retour**

Retour au niveau précédent (touche de sélection rapide ).

## 2. Personnalisation des programmes

Définissez les propriétés des programmes en modifiant les réglages de base.

Saisissez les noms de vos programmes spéciaux et leurs réglages de base dans ce fascicule dans le tableau "Programmes spéciaux" au chapitre "Tableau des programmes".

### Programme à humidité résiduelle

Humidité résiduelle finale

- de - 6 % (sec) à 40 % (humide).

Temps suppl. séchage

- de 0 à 60 min.

Température (air de séchage)

- de froid à 60°C.

Sens de rotation principal du tambour

- de 0 à 500 secondes

Inversion de la rotation du tambour

- de 0 à 500 secondes

### Programme minuté

Durée

- par pas de minutes différents jusqu'à 120 minutes

Température (air de séchage)

- de froid à 60°C.

Sens de rotation principal du tambour

- de 0 à 500 secondes

Inversion de la rotation du tambour

- de 0 à 500 secondes

# Menu réglages/mode exploitant

---

## Réglages à modifier uniquement à la première mise en service

En cas de souhait de modification par la suite : contactez le service après-vente Miele.

## Monnayeur

Un monnayeur doit être raccordé.

### – pas de monnayeur

### – par programme\*

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de programme : l'utilisateur achète un programme.

### – par cycle\*

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de temps : l'utilisateur achète un programme minuté.

### – RS 232\*

En mode monnayeur l'interface RS 232 est active.

### – IK6\*

En mode monnayeur l'interface de série RS 232 pour IK6 est active.

\* Ensuite les réglages *Verrouillage monnayeur*, *signal broche 7*, *tps maxi monnayeur*, *Durée air froid*, *Air froid gratuit*, *Durée air chaud* sont proposés.

## Verrouillage monnay.

Le SAV Miele peut définir un temps de modification pendant lequel il est possible de modifier le programme sans perdre d'argent.

### – désactivé

### – immédiatement après départ

Pas d'interruption/modification possible sans perdre l'argent.

### – 1 minute après le départ (jusqu'à 5 minutes)

Pas d'interruption/modification possible après ce délai sans perdre l'argent.

## Signal broche 7

Réglage du signal de retour du monnayeur.

### – Fin programme

Un signal est envoyé à la broche 7 du raccordement monnayeur à la fin du programme.

### – Relâchement touche Start

Un signal est envoyé à la broche 7 du raccordement monnayeur lorsque la touche Start est relâchée.

### – Départ et fin programme

Un signal est envoyé à la broche 7 du raccordement monnayeur lorsque la touche Start est relâchée et à la fin du programme.

## Tps maxi monnayeur

Réglage du temps maximum du monnayeur. Temps de sécurité pour éviter les manipulations sur le monnayeur

- de 30 à 240 minutes

## Durée air froid

La durée maximale du programme *Air froid* est définie dans les variantes de commande *Lv touches temps ext./int.*.

La durée de programme peut être modifiée par pas de 10 minutes.

- de 10 à 120 minutes.

## Air froid gratuit

Pour *Air froid* aucune somme n'est exigée. Il est possible de démarrer le programme sans effectuer de paiement.

- activé
- désactivé


## Durée air chaud

La durée maximale du programme *Air chaud* est définie dans les variantes de commande *Lv touches temps ext./int.*.

La durée de programme peut être modifiée par paliers de minutes différents.

- de 15 à 120 minutes.

## Code mod exploitant

Le menu *Réglages/mode exploitant* (sauf la langue ) peut être protégé par un code pour éviter les accès non autorisés.

- **Code non nécessaire**

Les réglages non critiques sont modifiables à tout moment.

Cette option doit être sélectionnée s'il est souhaité que les utilisateurs puissent effectuer des réglages.

- **Code nécessaire**

Tous les réglages sont modifiables (après saisie d'un code).

Cette option doit être sélectionnée s'il est souhaité que les utilisateurs ne puissent effectuer des réglages qu'en sachant le code.





**France:**

MIELE S.A.S.

93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray

Tél. : 01 49 39 44 00 – Fax : 01 49 39 44 38

R.C.S. Bobigny B 708 203 088

E-Mail : [miele.pro@miele.fr](mailto:miele.pro@miele.fr)

Site Internet: <http://www.miele.fr>

Accessoires et pièces détachées

Tél. : 0 892 68 70 35 (0,34 € TTC/mn)

E-Mail : [email.pieces@miele.fr](mailto:email.pieces@miele.fr)

**Belgique:**

Miele Belgique S.A.

Z.5 Mollem 480 – Hof de Bollebeeklaan 9 – 1730 Mollem (Asse)

Tel. (02) 451.15.40 – Fax (02) 451.14.14

Tel. Réparations à domicile: (02) 451.16.18

E-mail: [infopro@miele.be](mailto:infopro@miele.be)

Internet: <http://www.miele-professional.be>

**Schweiz:**

Miele AG

Limmatstrasse 4

8957 Spreitenbach

Telefon 056.417.20.00 Zentrale

Telefon 056.417.27.51 – Telefax 056.417.24.69

Miele Service Professional 0 800 551 670

e-mail: [info.mieleprofessional@miele.ch](mailto:info.mieleprofessional@miele.ch)

Internet: <http://www.miele-professional.ch>

**Allemagne:**

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh